

© J. S. Paluch Co., Inc.

St. Bernard's Catholic Church

2516 West Avenue 33, Los Angeles, CA 90065

Phone: (323) 255-6142

AUGUST 28, 2022

**22nd SUNDAY
IN ORDINARY TIME**



© J. S. Paluch Co., Inc.

Web Sites:

www.stbernard-parish.com
www.facebook.com/stbla
www.twitter.com/stbernardla

PARISH CLERGY

Rev. Perry Leiker,
Pastor

PARISH MANAGER

Mario López

CHURCH OFFICE

2515 West Avenue 33,
Los Angeles, CA 90065

TEMPORARY OFFICE HOURS

HORARIO TEMPORAL DE LA OFICINA

Monday — Friday
Lunes — Viernes

11:00AM — 5:00PM

ST. BERNARD SCHOOL

3254 Verdugo Road
(323) 256-4989
www.stbernard-school.com

PRINCIPAL:

Mrs. Claudia Montiel

OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION

2515 W. Avenue 33
(323) 256-6242

DIRECTOR:

Victor Mojica

SAFEGUARD THE CHILDREN COMMITTEE:

Jun Ballada (213)236-4829
Rocio Gonzalez (323)256-6242



MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS

Daily Mass/Misa Diario en Ingles: 9:00am
Monday, Tuesday, Thursday & Friday:
Lunes, Martes, Jueves, y Viernes

Vigil Mass: Saturday, 5:00pm in English
Sunday in English:

8:00am & 9:30am

Domingo en Español:
11:00am y 12:30pm

MOTHER OF PERPETUAL HELP NOVENA AND MASS

Wednesday, 7:00pm (English)

HORA SANTA

Adoración al Santísimo
Jueves, 6:00pm (Español)

ROSARY/ROSARIO

Wednesday, 6:30pm (English)
Martes, 6:00pm (Español)

GRUPO DE ORACIÓN

Viernes, 7:00pm (Español)

DIVINE MERCY MASS

MISA DIVINA MISERICORDIA

Every Second Tuesday of the month at
7:00pm & every Second Sunday of the
month at 3:00pm

Cada Primer Martes y Segundo Domingo
del mes. (Inglés)

CONFESSIONS/CONFESIONES

Wednesday/Miércoles 6:00—7:00pm

By Appointment /Por Cita
Call/Llame: 323-255-6142

BAPTISMS/BAUTISMOS-DURING WEEKEND MASSES/DURANTE MISAS FIN DE SEMANA

Saturdays & Sundays

Call Church Office for Information.

Sábados y Domingos

Llamar a la Oficina para Información.

WEDDINGS/BODAS/QUINCEAÑERAS

Please call the Church Office six months
in advance.

Llamar la Oficina de la Iglesia seis meses antes.

You have approached Mount Zion and the city of the living God. — Hebrews 12:22a



22nd Sunday Ordinary Time ~ TRANSFORMATION! As Jesus continues to speak about 'Entrance into 'The Kingdom' or 'being saved', He does so by simply observing those around Him. At a dinner to which He was invited, He observes the way people are seeking the 'high places' or the seats of honor. He gives some rather practical advice. Far better to sit at the 'lowest' place and then be invited by the host to come to a 'higher' place than to choose the 'highest' and be relegated to the 'lowest' because someone more important has

arrived. That will truly embarrass you. It is a case of the self exalted being humbled. He also goes after His host by noting how many people (just like in this dinner) are invited to boost the social status of the host. Many dinners are hosted primarily so that others will check out the invitee list to see who of great importance has attended. In this way, the host has been rewarded not for his generosity, but because of his self-seeking pride. Jesus recommends: *"invite the poor, the crippled, the lame, the blind; blessed indeed will you be because of their inability to repay you."* — **TRANSFORMATION!** — Once again, Jesus is inviting us to something more. Have you ever experienced a truly proud and arrogant person standing beside a truly humble person? The contrast is stunning. The proud one has very little reserve to love another being so completely self-absorbed in himself. The humble, on the other hand, delights in and discovers the beauty of others, attracts true love and endearment from others, and becomes exalted by all – including God. Is there really any choice? Would anyone really choose the proud and self-exalted road for themselves? Why? Why do people do it? Is it fear? Is it laziness? Is it grabbing on to an illusion? Is it the quick, fast food mentality that says: *"I want and need a pay back NOW! Right NOW!"* So, Jesus again goes to the deeper spiritual truth, the road less traveled, the insight far more beautiful but needing trust — to teach — **TRANSFORMATION!** — How blessed are the eyes that see it, the ears that hear it, the mouths that speak it, and the hearts that trust it!

Father Perry Leiker, Pastor

Quote of the Week:

"Be the type of person you would want to meet." — Unknown

Ustedes, en cambio, se han acercado a Sión, el monte y la ciudad del Dios viviente. — Hebreos 12:12a



22 Domingo del Tiempo Ordinario ~ TRANSFORMACIÓN! - Así como Jesús continúa hablando acerca de la 'Entrada en el Reino' o de 'ser salvos', lo hace sencillamente observando a los que le rodean. En una cena a la que fue invitado, observa como los invitados escogían los 'primeros lugares' o asientos de honor. Da algunos consejos prácticos. Es mucho mejor sentarse en el 'ultimo asiento' y luego que el anfitrión venga y te invite a un 'mejor lugar' que sentarse en el mejor lugar para después ser relegado al 'ultimo lugar' porque alguien más importante que tú ha

llegado. Eso sería totalmente vergonzoso. Sería como cuando se humilla al que se enaltece a sí mismo. También advierte cuántas personas (al igual que en esta cena), han sido invitadas únicamente para aumentar el estatus social del huésped. Muchos banquetes se ofrecen con la intención de que los demás se enteren cuántas personas importantes han sido invitadas. De esta manera, al anfitrión no le satisface su generosidad, sino su egoísmo. Jesús recomienda: *"invita a los pobres, a los lisiados, a los cojos y a los ciegos; así serás dichoso, porque ellos no tienen con qué pagarte;"* — **TRANSFORMACIÓN!** - Una vez más, Jesús nos invita a hacer algo más. ¿Alguna vez has observado a una persona verdaderamente orgullosa y arrogante al lado de una persona verdaderamente humilde? El contraste es asombroso! El soberbio tiene muy poca capacidad de amar a otro por estar absorto en sí mismo. El humilde, por el contrario, se deleita y descubre la belleza en otros, atrae el verdadero amor y cariño de los demás, y es ensalzado por todos - incluyendo por Dios. ¿Tenemos acaso otra opción? ¿Hay alguien que realmente elija el camino del orgullo y busque enaltecerse así mismo? ¿Por qué? ¿Por qué hay gente que lo hace? ¿Es por miedo? ¿Es pereza? ¿Es aferrarse a una ilusión? Es la mentalidad de comida rápida, que dice: *"Quiero y necesito mi paga AHORA, AHORITA MISMO!"*. Así, que Jesús va de nuevo a la más profunda verdad espiritual, el camino menos transitado, la visión mucho más bella pero que necesita confiar — **TRANSFORMACIÓN!** — Bienaventurados los ojos que ven, los oídos que oyen, las bocas que hablan, y los corazones que confían!

Padre Perry Leiker, Párroco



Cita de la Semana:

"Sé el tipo de persona que te gustaría conocer." — Autor Desconocido

READINGS FOR NEXT WEEKEND — LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

First Reading — You sent your holy spirit from on high and thus were the paths of those on earth made straight (Wisdom 9:13-18b). *Psalm* — *In every age, O Lord, you have been our refuge (Psalm 90)*. **Second Reading** — Paul asks Philemon to accept back his slave Onesimus as a brother (Philemon 9-10, 12-17). †**Gospel** — Which of you wishing to construct a tower does not first sit down and calculate the cost to see if there is enough for its completion? (Luke 14:25-33). — **Primera Lectura** — ¿Quién puede saber los caminos de Dios a menos que Dios le dé sabiduría y le envíe el Espíritu Santo de lo alto? (Sabiduría 9:13-18b) *Salmo* — *Tú eres, Señor, nuestro refugio (Salmo 90 [89])*. **Segunda Lectura** — Pablo pide a Filemón que acepte a su esclavo, Onésimo, pero no como esclavo, sino como hermano (Filemón 9-10, 12-17). †**Evangelio** — Para ser discípulo de Jesús uno debe cargar con su cruz y renunciar a todas sus posesiones. (Lucas 14:25-33) — *Liturgical Color/Color Litúrgico* — *Green/Verde*

Visit our **FACEBOOK** page. Stay connected with the Word of God in the daily reflection from the Scriptures of the Day. <https://www.facebook.com/stbla> Also check out usccb.org – the Bishop’s of the U.S. webpage with the readings for the Mass every day of the year. Also check out our Archdiocesan website at: <https://lacatholics.org>

 <p>Mass Intentions</p>	<p>8/29: 9:00am — †Domingo Jacla 8/30: 9:00am — Jun Gonzalez — Birthday 8/31: 7:00pm — †Ricardo Awad-Jaik 9/01: 9:00am — †Marilyn Rivas 9/02: 9:00am — Anthony Meneses — Birthday 9/03: 5:00pm — Shirley Manning — Birthday 9/04: 8:00am — †Msgr. Gerald McSorley & †Ron Munar 9:30am — Joanna Garcia — Birthday 11:00am — Ricardo Canales — In Thanksgiving 12:30pm — †Gregorio Solis</p>	<p>Intenciones de la Misa</p> 
--	--	---



CATHOLIC SCHOOLS
Communities of Faith, Knowledge and Service

**ST. BERNARD SCHOOL
ESCUELA PARROQUIAL**

Our school is currently taking up registration for students in grades TK—8th, **2022-2023**. Students who turn 4 years old by September 1st, are eligible for our Transitional Kinder Program.

~ ~ ~

Inscriba a sus niños/as para el Año Escolar **2022-2023**. Grados Kinder al Octavo. Para Kinder de Transición, los niños/as deberán cumplir 4 años para el Primero de Septiembre.

Information at:/Información llamando a la oficina al: **(323)256-4989** o en el sitio web: www.stbernard-school.com

PARISH FINANCES/FINANZAS PARROQUIALES

ENVELOPES AND/OR GIVELIFY — SOBRES O GIVELIFY — if you **DO NOT** use envelopes or give electronically through **GIVELIFY** or use some other form of **MAIL-IN** giving, I encourage you to begin to do so. There is nothing that an individual can do that helps our parish more than to give on a regular basis. The envelope system reminds us, helps us to remain faithful and consistent, and helps the parish to be more able to plan. Thank you!

Si **USTED NO** usa sobres o da electrónicamente a través de **GIVELIFY** o utiliza alguna otra forma de donación **POR CORREO**, lo exhorto a hacerlo. No hay nada más significativo que alguien haga que ayude más a nuestra parroquia que el dar regularmente. El sistema de sobres nos recuerda, nos ayuda a permanecer fieles y consistentes, y permite el poder planificar. Muchas Gracias!

TOGETHER IN MISSION/UNIDOS EN MISIÓN

If you have not made a pledge for **Together in Mission 2022**, you are invited to do so. Envelopes and brochures are available at the doors of the church and in the Church Office.

Si usted **no** ha hecho su compromiso para la **Campaña Unidos en Misión 2022**, lo exhortamos a que lo haga. Los sobres y folletos están disponibles en las puertas y en la Oficina de la Iglesia.

Wisdom's Corner

... with a little dash of humor: "They've finally come up with the perfect office computer. If it makes a mistake, it blames another computer".

... con una pizca de humor: "Finalmente han ideado la computadora de oficina perfecta. Si comete un error, culpa a otra — *Milton Berle*

"I ♥ ST. BERNIE/YO ♥ A SAN BERNI"

ST. BERNIE NEEDS YOUR HELP/SAN BERNI NECESITA TU AYUDA

We need to raise \$30,000 by this September 1st, to be able to start the Church Bathrooms Upgrade Project. Our second collection during the month of August will be taken up under "I Love St. Bernie." The Entire amount collected will go towards having the much needed upgraded Church Bathrooms by Thanksgiving. God willing and with your help, this will be possible. Please be as generous as you can and may God bless you. Thank You!

Necesitamos recaudar \$30,000 antes de este Primero de Septiembre, para poder comenzar el Proyecto de Actualización de los baños de la Iglesia. Nuestra segunda colecta durante todo el mes de Agosto se retomará bajo "Yo amo a San Bernie". La cantidad total recaudada se destinará a hacer las tan necesarias mejoras a los baños de la Iglesia, y con el favor de Dios y con su ayuda poder hacerlo para el Día de Acción de Gracias. Por favor, sea tan generoso como pueda y que Dios les bendiga. ¡Gracias!

OFFICE CLOSED/OFICINA CERRADA

Our Church Office and Meeting Rooms will remain closed on Monday, September 5th, in Observation of Labor Day.

La Oficina de la Iglesia y sus instalaciones permanecerán cerradas el Lunes, 5 de Septiembre, en Conmemoración del Día del Trabajo.



FIRST FRIDAY/VIERNES PRIMERO

SEPTEMBER 2/SEPTIEMBRE 2, 2022

MASS/MISA: 9:00AM

WEDDING BANNS/AMONESTACIONES

Richard Urquiza & Karla Ruvalcaba

RELIGIOUS EDUCATION/EDUCACIÓN RELIGIOSA

ENROLLMENT FOR: FIRST COMMUNION & CONFIRMATION

INSCRIPCIÓN PARA: PRIMERA COMUNIÓN Y CONFIRMACIÓN

TUESDAY EVENING CLASSES BEGIN: SEPTEMBER 6

CLASES VESPERTINAS COMENZARÁN EL MARTES, 6 DE SEPT.

SUNDAY MORNING CLASSES BEGIN: SEPTEMBER 11

CLASES MATUTINAS DOMINICALES COMENZARÁN EL 11 DE SEPT.

Information at/Información en el:

(323) 256-6242 or, (323) 255-6142 — Ext. 107

CITADEL OUTLETS

This is our Parish's main and most important Annual Fundraiser Event. St. Bernard Church is required to get at least **100 attendees** and hope they will bring at least 3 family members or friends to join us.



Este es el principal Evento Anual de Recaudación de Fondos de nuestra parroquia. Se requiere que la Iglesia San Bernardo obtenga un mínimo de **100 personas que asistan**. Esperamos que ellos a su vez, inviten al menos 3 familiares o amigos más.

SATURDAY/SÁBADO: SEPT. 24, 9:00AM—9:30PM

Every \$38 ticket sold will earn St. Bernard Church \$25.

Cada boleto de \$38 vendido obtendrá una ganancia para nuestra Iglesia de \$25.

Tickets on sale TODAY after the Masses!

HOY, Venta de boletos despues de las Misas.

Flyers in front of the Church

Volantes al frente de la Iglesia



Have You Remembered your parish or school in your will or trust?

Ha Recordado Incluir a su Parroquia o Escuela en su testamento o fideicomiso?

Our legal title is/Nuestro nombre legal es:

**The Roman Catholic Archbishop of Los Angeles,
A Corporation Sole for the benefit of:**

St. Bernard Church, Los Angeles, CA

For further information, please contact/ Para más información, por favor contacte a: Kimberly Jetton:

(213)637-7512/PlannedGiving@LA-Archdiocese.org

www.ADLALegacy.org

NOON 6Z-30Z

PROXIMAMENTE

CALENDAR OF COMING EVENTS/PRÓXIMOS EVENTOS

08-28-22: **22 Sunday in Ordinary Time/22 Domingo del Tiempo Ordinario**
08-29-22: The Passion of St. John the Baptist/Martirio de San Juan Bautista
09-01-22: World Day of Prayer for the Care of Creation
Jornada Mundial de Oración por el Cuidado de la Creación
09-02-22: First Friday/Viernes Primero
09-03-22: St. Gregory the Great/San Gregorio Magno
09-04-22: **23rd Sunday in Ordinary Time/23 Domingo del Tiempo Ordinario**
09-05-22: Labor Day/International Day of Charity (UN)
Church Office & Meeting Rooms **CLOSED**
Día del Trabajo/Día Internacional de la Caridad (ONU)
Oficina de la Iglesia e Instalaciones **CERRADOS**
09-08-22: Nativity of the Blessed Virgin Mary
Natividad de la Bienaventurada Virgen María

RAFFLE/RIFA — TODAY — HOY

Win two tickets for the last Dodger Game Raffle.
Gane dos boletos para la última rifa del juego de los Dodgers.

LAST CHANCE TO WIN TODAY FOR ONLY \$20
ÚLTIMA OPORTUNIDAD DE GANAR HOY POR SÓLO \$20

GAME DATE/FECHA DE JUEGO:
9/5 — DODGERS VS GIANTS

TICKETS ON SALE AFTER MASS TODAY
BOLETOS A LA VENTA DESPUÉS DE MISA HOY

Proceeds will benefit the St. Bernard Centennial Project!
Ganancias a beneficio del Proyecto de nuestro Centenario!

MASS IN RECOGNITION OF ALL IMMIGRANTS

MISA POR LOS INMIGRANTES

SATURDAY/SÁBADO, SEPT. 18, 2022: 3:00PM—4:30PM
Cathedral of Our Lady of the Angels
Presider: Archbishop Jose H. Gomez
555 W. Temple St., L.A. CA
Pre-Procession/Procesión Previa a las 3:30P.M.

Info./Información: (213)637-7632

DID YOU KNOW? — What makes a child run away?

An endangered runaway is a child under the age of 18 who goes missing on his or her own accord, and whose parents do not know where they are. These children are vulnerable to abuse, trafficking, homelessness, and substance abuse. A young person may think running away is the only option if he or she is subject to abuse at home, family conflicts, struggles with mental health, drugs, or alcohol, or becomes the victim of an online predator.

SABIA USTED? — ¿Qué provoca la huida de un niño?

Un niño fugitivo en peligro es un menor de 18 años que desaparece por su propia voluntad y cuyos padres no saben dónde está. Estos niños son vulnerables al abuso, la trata de personas, la falta de vivienda y el abuso de sustancias. Un joven puede pensar que huir es la única opción que tiene si es objeto de abuso en el hogar, conflictos familiares, si tiene problemas de salud mental, de drogas o alcohol, o se convierte en víctima de un depredador en línea.

For more information on endangered runaways, visit/Para obtener más información sobre niños fugitivos en peligro, visite:

<https://esp.missingkids.org/theissues/runaways>

MENDOZA INCOME TAX

Tax Consultant,

Notary Public

829 Cypress Ave., L.A.

(323) 276-1061

www.mendozaincometax.com

Hablamos Español



BMW - MINI - SERVICE & PERFORMANCE

Family Parishioners Since 1974 - Glassall Park

3211 Verdugo Rd. @ Ave 32

The Ultimate Service Machine

323-257-5773

on Yelp Since 2004

WWW.THEMSHOP.COM

DANIEL F. JIMENEZ, Attorney at Law

- Bankruptcy/Bancarrota
- Family Law/Casos de Familia
- Personal Injury/Accidentes

Free Consultation (323) 630-3826

General Dentistry

Customer Service is excellent, plenty of parking and MINIMUM waiting time!

ARAXIE YETENEKIAN-GETTAS, DDS

1224 E. Broadway Ste. 101, Glendale, CA 91206

(818) 246-0985

Monday, Wednesday & Friday 9-5
Saturday 9-5

\$20 Special
office consultation
with full x-rays

\$200
Bleaching
Special

ALL INSURANCES ACCEPTED. PPO, Medi-cal, Medicare, Endo and Implant procedures with additional Medi-cal Benefits.



930AM

America's Catholic Talk Radio Network

ONE PARISH

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!

Download Our Free App or Visit

MY.ONEPARISH.COM

Download Our Free App or Visit
MY.ONEPARISH.COM

catholicmatch[®] California



CatholicMatch.com/myCA

MARINACCIO LAW

Anthony Marinaccio, Local Parishioner

Real Estate, Wills & Trusts,

Landlord-Tenant,

Probate & Trust Administration,

Business Transactions & Litigation

FREE 1 Hr. Consultation

100 N. BRAND BLVD., STE. #302

GLENDALE 91203

WWW.MARINACCIO.LAW.COM • 818-839-5220

DR. NICK A. AGPALO
DR. NANET C. AVENIDO

General Dentistry

EAGLE ROCK DENTAL CARE

4210 EAGLE ROCK BLVD.

LOS ANGELES, CA 90065

Beside 7-Eleven

TEL (323) 550-8341

FAX (323) 550-8345

Open Monday thru Saturday

Closed Sundays

Se Habla Español - We speak Tagalog

Protecting Seniors Nationally

Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Consider
Remembering
Your Parish in
Your Will.

For further information,
please call the Parish Office.

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete

Online National

Directory of

Catholic Parishes



CATHOLIC CEMETERIES & MORTUARIES

EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE.

*A ministry of the Church
serving the faithful.*

Learn about our 11 locations in
Los Angeles, Meridian, and
Santa Barbara counties

CatholicCM.org